



भारतीय मानक ब्यूरो

(उपभोक्ता मामले, खाद्य एवं सार्वजनिक वितरण मंत्रालय, भारत सरकार)

BUREAU OF INDIAN STANDARDS

(Ministry of Consumer Affairs, Food & Public Distribution, Govt. of India)

मानक भवन, 9 बहादुरशाह जफर मार्ग नई, दिल्ली-110002

Manak Bhavan, 9 Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi-110002

Phones: 23230131 / 23233375 / 23239402

Website: www.bis.org.in, www.bis.gov.in

DRAFT INDIAN STANDARD IN WIDE CIRCULATION

Reference : LITD 20/T-21706

Date : 08 November 2023

TECHNICAL COMMITTEE : Indian Language Technologies And Products, LITD 20

To,

All concerned

Dear Madam/Sir,

The following document has been prepared by the Indian Language Technologies And Products Sectional Committee, LITD 20. Please [click here](#) to view the document.

Document Number : LITD 20 (21706) WC

Title of the document : Indian Language Technologies - Transliteration of Indic Scripts into Latin Characters

Document Type : New Indian Standard

This document has following salient features which may require specific attention for your valuable comments:

- 1) This Indian Standard on "Indian Language Technologies Transliteration of Indic Scripts into Latin Characters" establishes guidelines for transliterating Indic scripts into Latin characters, which are used in digital content creation, transcription, and data exchange. The Indian standard applies to the following Indic scripts: Bengali, Devanagari, Gujarati, Gurmukhi, Kannada, Malayalam, Meetei Mayek, Oriya, Tamil, and Telugu.*
- 2) The standard defines a unified transliteration system known as IS/ISO 15919, which ensures standardization of transliteration across all scripts. It also provides guidelines for the use of diacritic marks, punctuation, and case within transliterated text. Additionally, it defines the representation of loanwords, numerals, and symbols in transliterated text.*
- 3) The objective of this standard is to facilitate accurate and consistent transliteration of Indic scripts into Latin characters, which is crucial for enabling efficient digital communication in a multilingual country like India.*

Please examine the document and share your comments regarding further improvement in the document.

Last date for sharing the comments is : 07 January 2024

The comments should be shared in the prescribed template through this portal only; and the comments so received shall be taken up by the Sectional Committee for necessary action. For any other query, please write an email at litd20@bis.gov.in to the undersigned at Bureau of Indian Standard, Manak Bhawan, 9, Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi.

In case no comments are received, we would presume your approval of the documents. However, in case we receive any comments on the document, the same shall be put up to the Sectional Committee for necessary action.

Thanking You,

**Yours faithfully,
(REENA GARG)
Head (Electronics and Information Technology Department)
Email: litd20@bis.gov.in**



व्यापक परिचालन में मसौदा(दे)

हमारा सन्दर्भ : LITD 20/T-21706

दिनांक : 08-11-2023

तकनीकी समिति : Indian Language Technologies And Products Sectional Committee, LITD 20

प्राप्तकर्ता : रूचि रखने वाले सभी निकाय

महोदय/या,

निम्नलिखित मसौदा तैयार किया गया है :

प्रलेख संख्या : LITD 20 (21706) WC

शीर्षक :

कृपया इस/इन मानक(को)/संशोधन(नो) के मसौदे(दो) का अवलोकन करें और अपनी सम्मतियाँ यह बताते हुए भेजें कि यदि ये मानक(को) के संशोधन(नो) के रूप में प्रकाशित हो तो इन पर अमल करने में आपके व्यवसाय अथवा कारोबार में क्या कठिनाइयां आ सकती हैं।

सम्मतियाँ भेजने की अंतिम तिथि : 07 January 2024

सम्मतियाँ, यदि कोई हों तो, कृपया यहाँ क्लिक करके ऑनलाइन पोर्टल के माध्यम से ऊपर दी गयी अंतिम तिथि तक दर्ज कराएं।

यह/ये प्रलेख भारतीय मानक ब्यूरो की वेबसाइट www.bis.gov.in पर भी उपलब्ध है/हैं।

धन्यवाद।

भवदीय/भवदिया,
विभाग प्रमुख का नाम : REENA GARG
(Electronics and Information Technology Department)
ई-मेल : litd20@bis.gov.in